

Ἱερὰ Μητρόπολις
 Αὐστρίας καὶ
 Ἐξαρχία Οὐγγαρίας
 καὶ Μεσευρώπης



Heilige Metropolis
 von Austria und
 Exarchat von Ungarn
 und Mitteleuropa

Ἐπὶ τὰς Πηγὰς

Κυριακή, 28 Ἰουνίου 2020

Μνήμη τῆς εὐρέσεως τῶν τιμίων
 Λειψάνων τῶν Ἁγίων Αναργύρων Κύρου
 καὶ Ἰωάννου

Ἑωθινὸν Εὐαγγέλιον Γ' (Μρκ ις' 9–20)

Καθίσματα

Ἦχος β'

Οὐσχήμεν Ἰωσήφ, ἀπὸ τοῦ ξύλου
 καθελών, τὸ ἄχραντόν σου Σῶμα, σινδόνι
 καθαρᾷ, εἰλήσας καὶ ἀρώμασιν, ἐν μνήματι
 καινῷ, κηδεύσας ἀπέθετο· ἀλλὰ τριήμερος
 ἀνέστης Κύριε, παρέχων τῷ κόσμῳ τὸ μέγα
 ἔλεος.

Ταῖς μυροφόροις Γυναιξί, παρὰ τὸ μνήμα
 ἐπιστάς, ὁ Ἄγγελος ἐβόα· Τὰ μύρα
 τοῖς θνητοῖς ὑπάρχει ἀρμόδια, Χριστὸς
 δὲ διαφθορᾶς ἐδείχθη ἀλλότριος, ἀλλὰ
 κραυγάσατε· Ἀνέστη ὁ Κύριος, παρέχων τῷ
 κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

Στιχηρὰ

Ἦχος β'

Πᾶσα πνοή, καὶ πᾶσα κτίσις, Σὲ δοξάζει
 Κύριε, ὅτι διὰ τοῦ Σταυροῦ τὸν θάνατον
 κατήργησας, ἵνα δείξης τοῖς λαοῖς, τὴν
 ἐκ νεκρῶν Σου Ἀνάστασιν, ὡς μόνος
 φιλόανθρωπος.

Χαίρετε λαοί, καὶ ἀγαλλιᾶσθε, Ἄγγελος
 ἐκάθισεν εἰς τὸν λίθον τοῦ μνήματος·
 Αὐτὸς ἡμᾶς εὐηγγελίσατο εἰπών· Χριστὸς
 ἀνέστη ἐκ νεκρῶν, ὁ Σωτὴρ τοῦ κόσμου, καὶ
 ἐπλήρωσε τὰ σύμπαντα εὐωδίας. Χαίρετε
 Λαοί, καὶ ἀγαλλιᾶσθε.

Zu den Quellen

Sonntag, 28. Juni 2020

Gedächtnis der Auffindung der kostbaren
 Reliquien der hll. wundertätigen Ärzte Kyros
 und Johannes

Morgenevangelium III (Mk 16,9–20)

Kathismata

Zweiter Ton

Der edle Joseph nahm vom Kreuze Deinen
 makellosen Leib herab und hüllte Ihn in rei-
 nes Linnen und in Myrrhen ein und legte Ihn in
 ein neues Grab. Doch am dritten Tage bist Du
 erstanden, Herr, und hast der Welt das große Er-
 barmen geschenkt.

Den salböltragenden Frauen rief der Engel
 beim Grabe stehend zu: Für die Sterblichen
 nur ziemt sich Salböl, Christus aber ist der Verwe-
 sung fremd. So ruft denn: Auferstanden ist der
 Herr und schenkt der Welt das große Erbarmen.

Stichera

Zweiter Ton

Aller Odem und die ganze Schöpfung lob-
 preist Dich, Herr, denn durch das Kreuz
 hast Du den Tod vernichtet, um den Völkern
 Deine Auferstehung von den Toten zu erweisen,
 als einzig Menschenliebender.

Freut euch, ihr Völker, und jauchzet! Ein En-
 gel saß auf dem Stein des Grabmals, er ver-
 kündete uns die frohe Botschaft und sprach:
 Christus ist auferstanden von den Toten, der Er-
 löser der Welt und erfüllte alles mit Wohlgeruch.
 Freut euch, ihr Völker, und jauchzet!

Δοξαστικόν

Ἦχος γ'

Τῆς Μαγδαληνῆς Μαρίας, τὴν τοῦ Σωτῆρος εὐαγγελιζομένης, ἐκ νεκρῶν Ἀνάστασιν καὶ ἐμφάνειαν, διαπιστοῦντες οἱ Μαθηταί, ὠνειδίζοντο τὸ τῆς καρδίας σκληρόν· ἀλλὰ τοῖς σημείοις καθοπλισθέντες καὶ θαύμασι, πρὸς τὸ κήρυγμα ἀπεστέλλοντο· καὶ Σὺ μὲν Κύριε, πρὸς τὸν ἀρχίφωτον ἀνελήφθης Πατέρα, οἱ δὲ ἐκήρυττον πανταχοῦ τὸν λόγον, τοῖς θαύμασι πιστούμενοι. Διὸ οἱ φωτισθέντες δι' αὐτῶν δοξάζομέν σου, τὴν ἐκ νεκρῶν Ἀνάστασιν, φιλάνθρωπε Κύριε.

Ἀπολυτικίον Ἀναστάσιμον

Ἦχος β'

Ὅτε κατῆλθες πρὸς τὸν θάνατον, ἡ Ζωὴ ἢ ἀθάνατος, τότε τὸν Ἄϊδην ἐνέκρωσας τῇ ἀστραπῇ τῆς Θεότητος, ὅτε δὲ καὶ τοὺς τεθνεῶτας ἐκ τῶν καταχθονίων ἀνέστησας, πᾶσαι αἱ Δυνάμεις τῶν ἐπουρανίων ἐκραύγαζον· Ζωοδότα Χριστέ, ὁ Θεὸς ἡμῶν, δόξα σοι.

Κοντάκιον

Ἦχος β'

Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε, μμεσιτεία, πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε, μὴ παρίδης, ἀμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς ἀγαθή, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πιστῶς κραυγαζόντων σοι· Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καὶ σπεῦσον εἰς ἱκεσίαν, ἡ προστατεύουσα αἰεὶ, Θεοτόκε, τῶν τιμώντων σε.

Προκείμενον. Ἦχος β'

Ἰσχύς μου καὶ ὕμνησίς μου ὁ Κύριος, καὶ ἐγένετό μοι εἰς σωτηρίαν. Στίχ. Παιδεύων ἐπαίδευσέ με ὁ Κύριος, καὶ τῷ θανάτῳ οὐ παρέδωκέ με.

Ἀποστολικὸν Ἀνάγνωσμα

Ῥωμ ε' 1-10

Ἀδελφοί, δικαιοθέντες ἐκ πίστεως Αἰερίνην ἔχομεν πρὸς τὸν Θεὸν διὰ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, δι' οὗ καὶ τὴν προσαγωγὴν ἐσχήκαμεν τῇ πίστει εἰς τὴν χάριν ταύτην ἐν ἣ ἐστήκαμεν, καὶ καυχώμεθα ἐπ' ἐλπίδι τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ. Οὐ μόνον δέ, ἀλλὰ καὶ καυχώμεθα ἐν ταῖς θλίψεσιν, εἰδότες ὅτι ἡ θλίψις ὑπομονὴν κατεργάζεται, ἡ δὲ ὑπομονὴ δοκιμήν, ἡ δὲ δοκιμὴ ἐλπίδα·

Doxastikon

Dritter Ton

Gescholten wurden die Jünger, die Maria von Magdala, welche die frohe Kunde der Auferstehung von den Toten und die Erscheinung des Herrn brachte, nicht glaubten, denn ihr Herz war verhärtet. Mit Zeichen und Wunder bewaffnet, wurden sie zur Verkündigung ausgesandt. Doch Du, Herr, wurdest zum Vater und Anfang alles Lichtes erhoben, sie aber verkünden überall das Wort, die durch Wunder glaubten. Wir, durch sie erleuchtet, verherrlichen Deine Auferstehung von den Toten, menschenliebender Herr!

Auferstehungsapolytikion

Zweiter Ton

Als Du hinabstiegest zum Tode, das unsterbliche Leben, hast Du den Hades bezwungen durch den Glanz der Gottheit; als Du auch die Toten aus der Unterwelt erwecktest, riefen alle himmlischen Mächte: Lebensspender, Christus, unser Gott, Ehre sei Dir.

Kontakion

Zweiter Ton

Der Christen unfehlbare Behüterin, stete Fürbitte vor dem Schöpfer: Überhöre nicht das Flehen der Sünder, sondern eile, Gütige, uns zu helfen, die wir dir gläubig rufen. Eile dich und bitte für uns um Hilfe, Gottesgebärerin und ewiger Schutz für alle, die dich ehren.

Prokeimenon. Zweiter Ton

Meine Stärke und mein Lobgesang ist der Herr, und Er wurde mir zum Heil. *Vers:* Der Herr züchtigte mich, doch dem Tod übergab er mich nicht.

Apostellesung

Röm 5,1-10

Brüder, gerecht gemacht also aus Glauben, haben wir Frieden mit Gott durch Jesus Christus, unseren Herrn. Durch ihn haben wir auch im Glauben den Zugang zu der Gnade erhalten, in der wir stehen, und rühmen uns der Hoffnung auf die Herrlichkeit Gottes. Mehr noch, wir rühmen uns ebenso der Bedrängnisse; denn wir wissen: Bedrängnis bewirkt Geduld, Geduld aber Bewährung, Bewährung Hoffnung. Die Hoffnung aber lässt nicht zugrunde gehen; denn die Liebe Gottes ist ausgegossen in unsere

ἡ δὲ ἐλπίς οὐ καταισχύνει, ὅτι ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ ἐκκέχυται ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν διὰ Πνεύματος Ἁγίου τοῦ δοθέντος ἡμῖν· ἔτι γὰρ Χριστὸς ὄντων ἡμῶν ἀσθενῶν ἔτι κατὰ καιρὸν ὑπὲρ ἀσεβῶν ἀπέθανεν. Μόλις γὰρ ὑπὲρ δικαίου τις ἀποθανεῖται· ὑπὲρ γὰρ τοῦ ἀγαθοῦ τάχα τις καὶ τολμᾷ ἀποθανεῖν· συνίστησιν δὲ τὴν ἑαυτοῦ ἀγάπην εἰς ἡμᾶς ὁ Θεὸς ὅτι ἔτι ἀμαρτωλῶν ὄντων ἡμῶν Χριστὸς ὑπὲρ ἡμῶν ἀπέθανεν. Πολλῶ οὖν μᾶλλον δικαιοθέντες νῦν ἐν τῷ αἵματι Αὐτοῦ σωθησόμεθα δι' Αὐτοῦ ἀπὸ τῆς ὀργῆς. Εἰ γὰρ ἐχθροὶ ὄντες κατηλλάγημεν τῷ Θεῷ διὰ τοῦ θανάτου τοῦ Υἱοῦ Αὐτοῦ, πολλῶ μᾶλλον καταλλαγέντες σωθησόμεθα ἐν τῇ ζωῇ Αὐτοῦ.

Εὐαγγέλιον

Μτθ. Γ' 22-33

Εἶπεν ὁ Κύριος· Ὁ λύχνος τοῦ σώματός ἔστιν ὁ ὀφθαλμός· ἐὰν οὖν ὁ ὀφθαλμός σου ἀπλοῦς ἦ, ὅλον τὸ σῶμά σου φωτεινὸν ἔσται· ἐὰν δὲ ὁ ὀφθαλμός σου πονηρὸς ἦ, ὅλον τὸ σῶμά σου σκοτεινὸν ἔσται. Εἰ οὖν τὸ φῶς τὸ ἐν σοὶ σκότος ἐστί, τὸ σκότος πόσον; Οὐδεὶς δύναται δυοῖς κυρίοις δουλεύειν· ἢ γὰρ τὸν ἓνα μισήσει καὶ τὸν ἕτερον ἀγαπήσει, ἢ ἑνὸς ἀνθέξεται καὶ τοῦ ἑτέρου καταφρονήσει· οὐ δύνασθε Θεῷ δουλεύειν καὶ μαμωνᾷ. Διὰ τοῦτο λέγω ὑμῖν, μὴ μεριμνᾶτε τῇ ψυχῇ ὑμῶν τί φάγητε καὶ τί πίνητε, μηδὲ τῷ σώματι ὑμῶν τί ἐνδύσησθε· οὐχὶ ἡ ψυχὴ πλεῖόν ἐστιν τῆς τροφῆς καὶ τὸ σῶμα τοῦ ἐνδύματος; Ἐμβλέψατε εἰς τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ, ὅτι οὐ σπεύρουσιν οὐδὲ θερίζουσιν οὐδὲ συνάγουσιν εἰς ἀποθήκας, καὶ ὁ Πατὴρ ὑμῶν ὁ οὐράνιος τρέφει αὐτά· οὐχ ὑμεῖς μᾶλλον διαφέρετε αὐτῶν; Τίς δὲ ἐξ ὑμῶν μεριμνῶν δύναται προσθεῖναι ἐπὶ τὴν ἡλικίαν αὐτοῦ πηχυν ἓνα; Καὶ περὶ ἐνδύματος τί μεριμνᾶτε; καταμάθετε τὰ κρίνα τοῦ ἀγροῦ πῶς αὐξάνει· οὐ κοπιᾷ οὐδὲ νήθει· λέγω δὲ ὑμῖν ὅτι οὐδὲ Σολομῶν ἐν πάσῃ τῇ δόξῃ αὐτοῦ περιεβάλλετο ὡς ἐν τούτων. Εἰ δὲ τὸν χόρτον τοῦ ἀγροῦ, σήμερον ὄντα καὶ αὔριον εἰς κλίβανον βαλλόμενον, ὁ Θεὸς οὕτως ἀμφιέννυσιν, οὐ πολλῶ μᾶλλον ὑμᾶς, ὀλιγόπιστοι; Μὴ οὖν μεριμνήσητε λέγοντες, τί φάγωμεν ἢ τί πῖωμεν ἢ τί περιβαλώμεθα; Πάντα γὰρ ταῦτα τὰ ἔθνη ἐπιζητεῖ· οἶδεν γὰρ ὁ Πατὴρ ὑμῶν ὁ οὐράνιος ὅτι χρῆζετε τούτων ἀπάντων. Ζητεῖτε δὲ πρῶτον τὴν Βασιλείαν τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν δικαιοσύνην Αὐτοῦ, καὶ ταῦτα πάντα προστεθήσεται ὑμῖν.

Herzen durch den Heiligen Geist, der uns gegeben ist. Denn Christus ist, als wir noch schwach waren, für die zu dieser Zeit noch Gottlosen gestorben. Dabei wird nur schwerlich jemand für einen Gerechten sterben; vielleicht wird er jedoch für einen guten Menschen sein Leben wagen. Gott aber erweist seine Liebe zu uns darin, dass Christus für uns gestorben ist, als wir noch Sünder waren. Nachdem wir jetzt durch sein Blut gerecht gemacht sind, werden wir durch ihn erst recht vor dem Zorn gerettet werden. Da wir mit Gott versöhnt wurden durch den Tod seines Sohnes, als wir noch Gottes Feinde waren, werden wir erst recht, nachdem wir versöhnt sind, gerettet werden durch sein Leben.

Evangelium

Mt 6,22-33

Der Herr sprach: Die Leuchte des Leibes ist das Auge. Wenn dein Auge gesund ist, dann wird dein ganzer Leib hell sein. Wenn aber dein Auge krank ist, dann wird dein ganzer Leib finster sein. Wenn nun das Licht in dir Finsternis ist, wie groß muss dann die Finsternis sein! Niemand kann zwei Herren dienen; er wird entweder den einen hassen und den andern lieben oder er wird zu dem einen halten und den andern verachten. Ihr könnt nicht Gott dienen und dem Mammon. Deswegen sage ich euch: Sorgt euch nicht um euer Leben, was ihr essen oder trinken sollt, noch um euren Leib, was ihr anziehen sollt! Ist nicht das Leben mehr als die Nahrung und der Leib mehr als die Kleidung? Seht euch die Vögel des Himmels an: Sie säen nicht, sie ernten nicht und sammeln keine Vorräte in Scheunen; euer himmlischer Vater ernährt sie. Seid ihr nicht viel mehr wert als sie? Wer von euch kann mit all seiner Sorge sein Leben auch nur um eine kleine Spanne verlängern? Und was sorgt ihr euch um eure Kleidung? Lernt von den Lilien des Feldes, wie sie wachsen: Sie arbeiten nicht und spinnen nicht. Doch ich sage euch: Selbst Salomo war in all seiner Pracht nicht gekleidet wie eine von ihnen. Wenn aber Gott schon das Gras so kleidet, das heute auf dem Feld steht und morgen in den Ofen geworfen wird, wie viel mehr dann euch, ihr Kleingläubigen! Macht euch also keine Sorgen und fragt nicht: Was sollen wir essen? Was sollen wir trinken? Was sollen wir anziehen? Denn nach alldem streben die Heiden. Euer himmlischer Vater weiß, dass ihr das alles braucht. Sucht aber zuerst Sein Reich und Seine Gerechtigkeit; dann wird euch alles andere dazugegeben.

Ζητείτε πρώτον τὴν Βασιλείαν τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν δικαιοσύνην Αὐτοῦ...

Βιώνοντας τὴν καθημερινότητα, ὅποια κι ἂν εἶναι ἡ ἡλικία καὶ οἱ εὐθύνες μας, χρειάζεται νὰ καλύψωμε ὅλοι μικρὲς ἢ μεγάλες ἀνάγκες, νὰ ξεπεράσωμε δυσκολίες ἢ νὰ ἀντέξωμε σὲ θλιβερὲς δοκιμασίες. Πολλὲς φορές ἡ ἐντατικὴ φροντίδα μας γιὰ τὰ οὐσιώδη καὶ τὰ ἐπουσιώδη ἐπεκτείνεται καὶ στὸ μέλλον. Δημιουργεῖται ἡ ψευδαίσθηση ὅτι ἐπαρκοῦν οἱ ἀνθρώπινες δυνάμεις καὶ οἱ ρεαλιστικοὶ ὑπολογισμοὶ μας γιὰ νὰ καλυφθοῦν προβλέψιμες ἢ καὶ μόνο πιθανὲς καταστάσεις. Ἡ πρόσφατη ἐμπειρία τῆς ἀπειλητικῆς ἐπιδημίας ἔδειξε ὅτι ἐξωτερικοὶ παράγοντες ἀνατρέπουν καὶ τὶς ἐπιστημονικότερες προβλέψεις καὶ ὁ «βίος» μας τελειώνει χωρὶς νὰ ἔχομε ζήσει ἀληθινά. Ἡ φροντίδα μας γιὰ τὸ ἀληθινὸ μέλλον, γιὰ τὴν αἰωνιότητα, ἀπουσιάζει ἢ δὲν ἐπαρκεῖ. Ὁ Κύριος Ἰησοῦς Χριστὸς μᾶς δίδαξε νὰ διαπιστώνωμε γύρω μας τὴ Θεῖα Πρόνοια γιὰ τὰ πάντα καὶ νὰ μὴν ἀφήνωμε νὰ μᾶς ἀπορροφοῦν οἱ φροντίδες γιὰ τὰ γήινα, ὅπως κάνουν οἱ εἰδωλολάτρες.

Ὁ οὐράνιος Θεὸς καὶ Πατέρας ἔδειξε σὲ ὅλους μας, ἀμαρτωλοὺς καὶ «ἐχθροὺς», τὴν ἀπειρὴ ἀγάπη Του γιὰ μᾶς μὲ τὴν ἐνανθρώπηση καὶ τὴ σταυρικὴ θυσία τοῦ Υἱοῦ Του. Κι ἐμεῖς «καταλλαγέντες σωθησόμεθα ἐν τῇ ζωῇ Αὐτοῦ», γράφει ὁ Ἀπόστολος Παῦλος: Ἡ ἐμπιστοσύνη στὸ Σωτῆρα Χριστὸ μᾶς ὁδηγεῖ καθημερινὰ στὴν ἀνίχνευση τοῦ ἀγίου θελήματός Του καὶ στὴν προθυμία νὰ τὸ ἀκολουθήσωμε. Ἐπειδὴ πιστέψαμε δικαιοθήκαμε μπροστὰ στὸ Θεό. Μὲ τὴ σχέση μας μὲ τὸν Κύριό μας Ἰησοῦ, «εἰρήνην ἔχομεν πρὸς τὸν Θεόν», ζοῦμε τὴν ἀληθινὴ καὶ βαθειὰ εἰρήνη.

Ὁδηγηθήκαμε, μὲ τὴν πίστη, στὴ Χάρη τοῦ μόνου ἀληθινοῦ Τριαδικοῦ Θεοῦ καί, κατὰ τὸν Ἀπόστολο, σ'αὐτὴ μένομε στερεωμένοι καὶ καυχόμεστε γι'αὐτό. Ἐλπίζομε ὅτι μὲ ὑπομονὴ μπορούμε νὰ ξεπερνοῦμε τὶς δοκιμασίες ποὺ προκαλοῦν οἱ θλίψεις. Ἐκεῖνος γνωρίζει πρὶν ἀπὸ μᾶς τὶ χρειαζόμαστε καὶ μᾶς φροντίζει.

Μοναδικὸ καὶ κύριό μέλημά μας εἶναι τηρῶντας τὶς ἐντολές Του νὰ ἀξιωθοῦμε τοῦ ἐλέους Του καὶ τῆς εἰσόδου στὴν οὐράνιο Βασιλεία. Ἡ ἐλπίδα μας δὲν μπορεῖ νὰ διαψευσθεῖ, λέγει ὁ Ἀπόστολος, διότι ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ γιὰ μᾶς πλημμυρίζει τὶς καρδιές μας, δοσμένη ἀπὸ τὸ Ἅγιο Πνεῦμα, μέσα στὴν Ἁγία μας Ἐκκλησία.

Sucht aber zuerst Sein Reich und Seine Gerechtigkeit

In unserem Alltag müssen wir, egal wie alt wir sind oder welche Verantwortung wir haben, kleine und große Aufgaben erfüllen, Schwierigkeiten überwinden oder auch schlimmen Versuchungen widerstehen. Oft sorgen wir uns auch um Wesentliches oder Nebensächliches sogar in der Zukunft. So kann der falsche Eindruck entstehen, dass die menschlichen Kräfte und unsere eigenen Berechnungen ausreichen, um Vorhersagen oder auch nur Wahrscheinlichkeiten zu treffen. Die gegenwärtige Erfahrung der bedrohlichen Pandemie hat aber gezeigt, dass äußere Faktoren sogar die wissenschaftlichen Vorhersagen zunichte machen können und unser Leben enden kann, ohne dass wir es wahrhaftig gelebt haben. Gefehlt hat es an unserer Sorge um die wahre Zukunft, um die Ewigkeit. Der Herr Jesus Christus hat uns gelehrt, uns der göttlichen Vorsehung in allen Dingen anzuvertrauen und uns nicht von der übertriebenen Sorge um irdische Dinge beherrschen zu lassen.

Der himmlische Gott und Vater hat uns allen, Sündern und „Feinden“, seine grenzenlose Liebe zu uns gezeigt, in der Menschwerdung und dem Kreuzesopfer Seines Sohnes. Auch wir werden durch Sein Leben versöhnt und gerettet werden, wie der Apostel Paulus schreibt. Uns leitet das Vertrauen auf den Erlöser Christus sogar in unserem Alltag, wenn wir Seinen heiligen Willen suchen und Ihm nachfolgen. Weil wir geglaubt haben, werden wir vor Gott gerechtfertigt werden. Durch unsere innige Beziehung mit unsrem Herrn haben wir Frieden mit Gott, wir leben den wahren und tiefen Frieden.

Durch den Glauben, die Gnade des einzig wahren dreifaltigen Gottes wurden wir geführt und in dieser bleiben wir fest verankert, ihr können wir uns rühmen. Wir hoffen, dass wir mit Geduld allen Versuchungen widerstehen können, die von den Bedrängnissen hervorgerufen werden. Er weiß noch vor uns, was wir brauchen und Er sorgt sich um uns.

Unsere einzige Sorge soll es sein, Seine Gebote zu halten, um Seines Erbarmens und des Eintritts in das Himmelreich gewürdigt zu werden. Unsere Hoffnung kann nicht betrogen werden, so der Apostel Paulus, denn die Liebe Gottes erfüllt unsere Herzen, eingegossen vom Heiligen Geist in der Heiligen Kirche.

Λειτουργικὸ πρόγραμμα ἑβδομάδος

Καθημερινῶς 8 π.μ. Θεῖα Λειτουργία
Σαβ. 9 π.μ. Θεῖα Λειτουργία

Liturgisches Programm der Woche

Wochentags 8 Uhr Göttliche Liturgie
Samstag 9 Uhr Göttliche Liturgie

Ἡ Μητρόπολις Αὐστρίας εὐχαριστεῖ γιὰ τὴν ἐνίσχυση τοῦ ἔργου τῆς

Die Metropolis von Austria dankt für Ihre Unterstützung

Körperschaft des öffentlichen Rechts gemäß Gesetz 229/23 06.1967

Bankverbindung RLB NOE Wien AG – IBAN: AT67 3200 0000 0660 4771 – BIC: RLNATWW